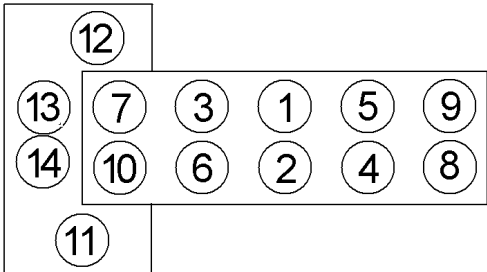


Anziehvorschrift für Zylinderkopf		494.220 passend für / suitable for adaptable à / adaptable a OPEL	 Das Original	
Tightening Instructions for Cylinder Head				
Instructions de serrage pour culasse				
Prescripciones de apriete para culatas				
Schraubenkopf / Head shape Tête de vis / Cabeza de tornillo		Anziehreihenfolge/Tightening sequence/Ordre de serrage/Orden de apriete		
 257.910 M11x1,5x162				
Anziehen/ Tightening/ Serrage/ Apriete	* M11 15 Nm 30 Nm ➤ 155°	M8 35 Nm		
Zeichenerklärung / Explanations / Explication / Explicacion				
✱	neue Zylinderkopf-schrauben verwenden	use new cylinder head bolts	utiliser des vis neuves	emplar tornillos nuevos
★	Warmlauf (80°C)	warm up time (80°C)	chauffage (80°C)	calentamiento (80°C)
☐	Schrauben einzeln lösen und wieder anziehen	loosen and tighten each bolt	deserrer et serrer vis par vis	aflojar y apretar tornillo a tornillo
●	Setzzeit	relaxation time	durée de tassement	tiempo de espera
➤	Drehwinkel	torque angle	angle de serrage	ángulo de giro
Motortyp / Engine type / Type de moteur / Tipo de motor				
Ø: 89,4 mm; $\frac{1}{4}$: 0,64 mm				
Mot: A24XE, LE5				
2.4 ltr ECOTEC 105-136 KW (143-185 PS)				
Antara, Captiva, Malibu				
ElringKlinger AG, Max-Eyth-Str.2 72581 Dettingen / Erms. Tel. 07123/724 601			*494.220*	